

DOCUMENTATION VHC.MOT.

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	*)	Modèle	Bordereau-type
Châssis de camion	A U S T I N		FF - K 140 S -	diesel	année	N°
			(anc. désignation	702 S)	1962	3 ' 8 8 1
Caractéristiques "S" s.plaquette constructeur derr.type.-"FF-K 140"ou"7.."dev.No châssis,"57" dev.						
No du moteur.-Plaquette à gche ds cab.-Dir.avancée			Carburant	diesel	Nombre de cylindres 6	
Constructeur du châssis The AUSTIN-Motor Co.Ltd.,Birmingham(GB)-Importateur Emil Frey AG, Zurich						
N° du châssis frappé à gauche, latéral.s.longeron, plaquette rivée + sur plaquette du constructeur						
N° du moteur frappé à droite, à l'arrière en haut sur bloc + sur plaquette du constructeur						
Type du moteur 57 - 5,7 litres- en ligne, vertical, avec injection directe						
Position du mot. avant		Frein-moteur				
Cylindrée	5'657 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm *)	
Temps	4	Transmission mécanique **)		Treuil/Cabest.		
Refroidissement eau	Nombre vit. avant		5 **)	Crochet rem. sur demande		Longueur
Entraînement	arrière	Vitesse en 1"		11-8,6	Vole avant	1'800
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		75-77	Vole arrière	1'740
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel		Diam. de braq. *)		
Frein à pied hydraulique, 1-circuit, à expansion interne, assisté à dépression, s.ttes.les roues ++)						
Frein à main mécanique, à expansion interne, triangles, sur les roues arrière						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.
A vide			*)	Dimension	9.00-20	9.00-20
Charge utile	selon	carrosserie		Charge pneu	2'000	2'000
Total			11'180		12	Ply
Gar. de fabr.	3'810	7'870	11'180		jumelés	
Poids max. garanti pr. train routier 18'300				Nombre de portes		Porte à faux arr.
Direction: position à gauche ou à droite-assistée			Marque du moteur BHC-Austin		C.V. frein	110 DIN
Alésage		100		Course	120	
						C.V. impôts
						28,80
Forme de la carrosserie		Cabine fermée +)				
Nombre de places: total		2 +)		(avant	milieu	arr. )
						Places debout
Siège arrière		Side-car				

+++)

Phares: marque	2/ LUCAS	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux	
Feux de position	2/ à côté des phares	
Phare brouillard		Essuie-glace 2/ électriques
Feux arrières		Avertisseur 1/ électrique (2-tons)
Réfecteurs		Rétroviseur 2/ extérieur cabine
Feu stop		Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Équipement électr.	12 Volts (2 x 6V)	
Mesure du bruit	87 dB à 2'500 t/min	

## Observations et exceptions

*) <u>Modèles:</u>	<u>empattement</u>	<u>Ø braquage</u>	<u>poids à vide</u>
	3'050 mm	12,80 m	3'610 kg
	3'810 mm	15,20 m	3'690 kg
	4'060 mm	16,50 m	3'720 kg
	4'570 mm	17,30 m	3'780 kg

\*\* Transmission: Pont arrière avec double démultiplication EATON type 16500 (6,14/8,52:1)

+ Sur demande avec cabine suisse = 3 places

++ Frein de service: Les véhicules immatriculés à partir du 1.1.64 devront être équipés d'un frein à 2-circuits (ACF 21.10.60 art. 16, chiff. 1 et art.26, chiff. 4).

++ Équipement: Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Feux de gabarit: Doivent être montés selon les prescriptions La Commission d'expertise-type

Safenwil, 10. et 11.5.62.

75747

BT

1-64

1964 = 190'000 CH-No

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	*)	Modèle	Bordereau-type
Châssis de camion	A U S T I N		FF - K 140 S -	diesel	année	N°
			(anc. désignation	702 S)	1962	3 ' 8 8 1
Caractéristiques "S" s.plaquette constructeur derr.type.--"FF-K 140"ou"7.."dev.No châssis,"57" dev.						
No du moteur.-Plaquette à gche ds cab.-Dir.avancée		Carburant diesel		Nombre de cylindres 6		
Constructeur du châssis The AUSTIN-Motor Co.Ltd., Birmingham(GB)-Importateur Emil Frey AG, Zurich						
N° du châssis frappé à gauche, latéral.s.longeron, plaquette rivée + sur plaquette du constructeur						
N° du moteur frappé à droite, à l'arrière en haut sur bloc + sur plaquette du constructeur						
Type du moteur 57 - 5,7 litres- en ligne, vertical, avec injection directe						
Position du mot. avant		Frein-moteur				
Cylindrée	5'657 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm *)	
Temps	4	Transmission mécanique **)		Treuil/Cabest.		Longueur
Refroidissement eau	Nombre vit. avant		5 **)	Crochet rem. sur demande		Largeur 2'190/2'200
Entraînement	arrière	Vitesse en 1"	11-8,6	Voie avant	1'800	Hauteur
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	75-77	Voie arrière	1'740	Empattement
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel		Diam. de braq.	*)	Porte à faux arr.
Frein à pied hydraulique, 1-circuit, à expansion interne, assisté à dépression, s. ttes. les roues ++)						
Frein à main mécanique, à expansion interne, triangles, sur les roues arrière						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.
A vide			*)	Dimension	9.00-20	9.00-20
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'000	2'000
Total			11'180		12	Ply
Gar. de fabr.	3'810	7'870	11'180		jumelés	
Poids max. garanti pr. train routier 18'300				Nombre de portes		Porte à faux arr.
Direction: position à gauche ou à droite-assistée			Marque du moteur BMC-Austin		C.V. frein	110 DIN
Alésage		100	Course		120	C.V. Impôts
						28,80
Forme de la carrosserie		Cabine fermée +)				
Nombre de places: total		2 +)	(avant	milieu	arr.	)
			Places debout			
Siège arrière		Side-car				

+++)

Phares: marque	2/ LUCAS	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux	
Feux de position	2/ à côté des phares	
Phare brouillard		Essuie-glace 2/ électriques
Feux arrières		Avertisseur 1/ électrique(2-tons)
Réfecteurs		Rétroviseur 2/ extérieur cabine
Feu stop		Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Équipement électr.	12 Volts (2 x 6V)	
Mesure du bruit	87 dB à 2'500 t/min	

## Observations et exceptions

*) <u>Modèles:</u>	<u>empattement</u>	<u>Ø braçage</u>	<u>poids à vide</u>
	3'050 mm	12,80 m	3'610 kg
	3'810 mm	15,20 m	3'690 kg
	4'060 mm	16,50 m	3'720 kg
	4'570 mm	17,30 m	3'780 kg

\*\*Transmission: Pont arrière avec double démultiplication EATON type 16500 (6,14/8,52:1)

+Sur demande avec cabine suisse = 3 places

++Frein de service: Les véhicules immatriculés à partir du 1.1.64 devront être équipés d'un frein à 2-circuits (ACF 21.10.60 art. 16, chiff. 1 et art.26, chiff. 4).

++Équipement: Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Feux de gabarit: Doivent être montés selon les prescriptions La Commission d'expertise-type

Safenwil, 10. et 11.5.62.

75747

BT  
1-64 1964 = ab 190.000 N°-CH